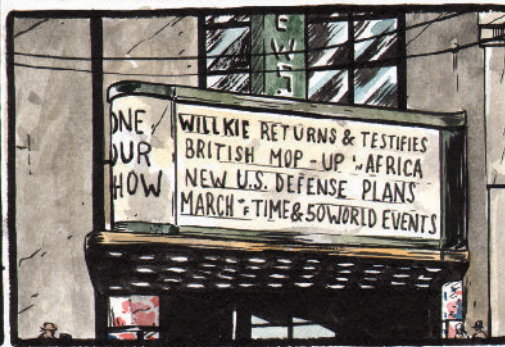
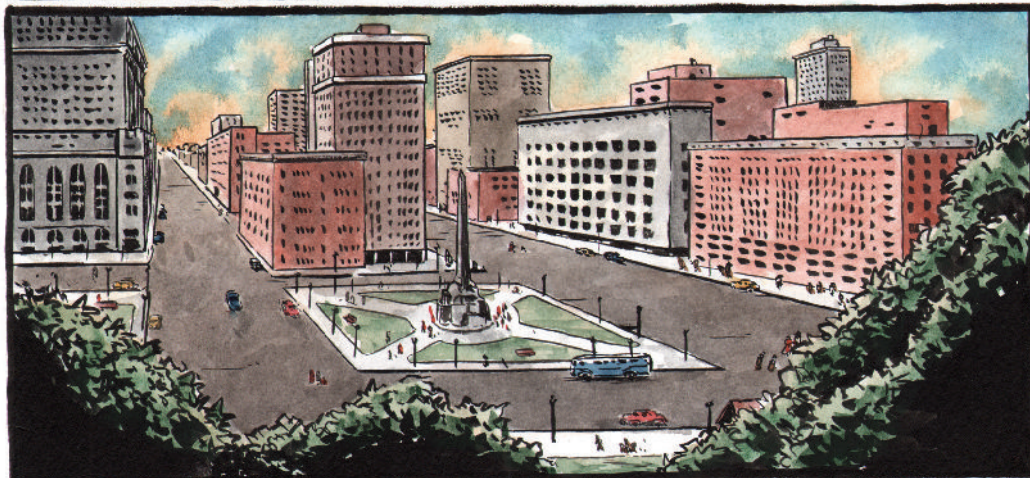


1941.
CLEVELAND, OHIO.



MIS ABUELOS SE HICIERON
NOVIOS EN EL INSTITUTO.

DESDE EL MOMENTO EN QUE VIO A MI
ABUELA, MI ABUELO SUPO QUE NUNCA
EN LA VIDA IBA A QUERER ESTAR CON
OTRA MUJER.

PARECE UN CLICHÉ,
PERO ES LA VERDAD.

HOLA.

EH...
¡HOLA!

TE HE VISTO
POR AQUÍ. ME
LLAMO LEN SIERACKI.
¡QUÉ BIEN QUE
POR FIN TE HAYA
CONOCIDO!

YO ME LLAMO
JOSEPHINE, PERO
TODO EL MUNDO
ME LLAMA JO.

LAS COSAS NO FUERON
ESPECIALMENTE FÁCILES PARA
ELLOS. PROVENÍAN DE FAMILIAS
MUY DIFERENTES Y ERA MUCHO LO
QUE JUGABA EN SU CONTRA.

MI ABUELO ERA UN
POLACO-ESTADOUNIDENSE DE
PRIMERA GENERACIÓN.



SUS PADRES
QUERÍAN QUE SE
CASARA CON UNA
CHICA DEL QUE
HABÍA SIDO SU
PAÍS.

¿¡¿POR QUÉ
NO BUSCAS
A UNA BUENA
POLACA?!>*

* POLACO.



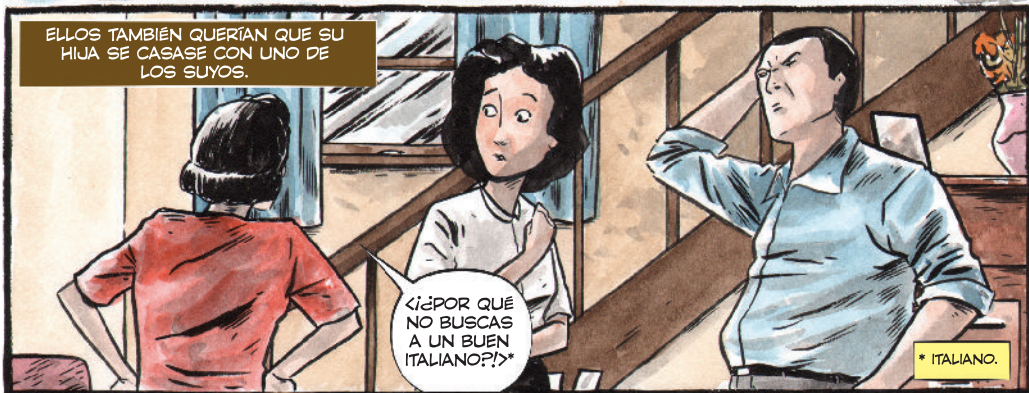
MI ABUELA TAMBIÉN ERA
ESTADOUNIDENSE DE PRIMERA
GENERACIÓN; PERO SUS
PADRES ERAN SICILIANOS.

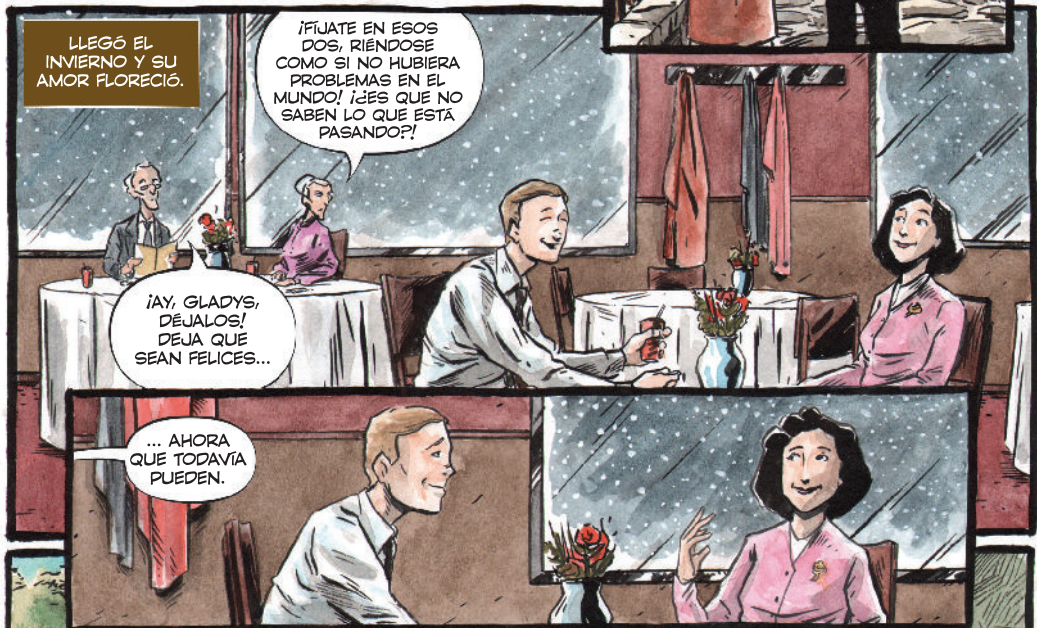


ELLOS TAMBIÉN QUERÍAN QUE SU
HIJA SE CASASE CON UNO DE
LOS SUYOS.

¿¡¿POR QUÉ
NO BUSCAS
A UN BUEN
ITALIANO?!>*

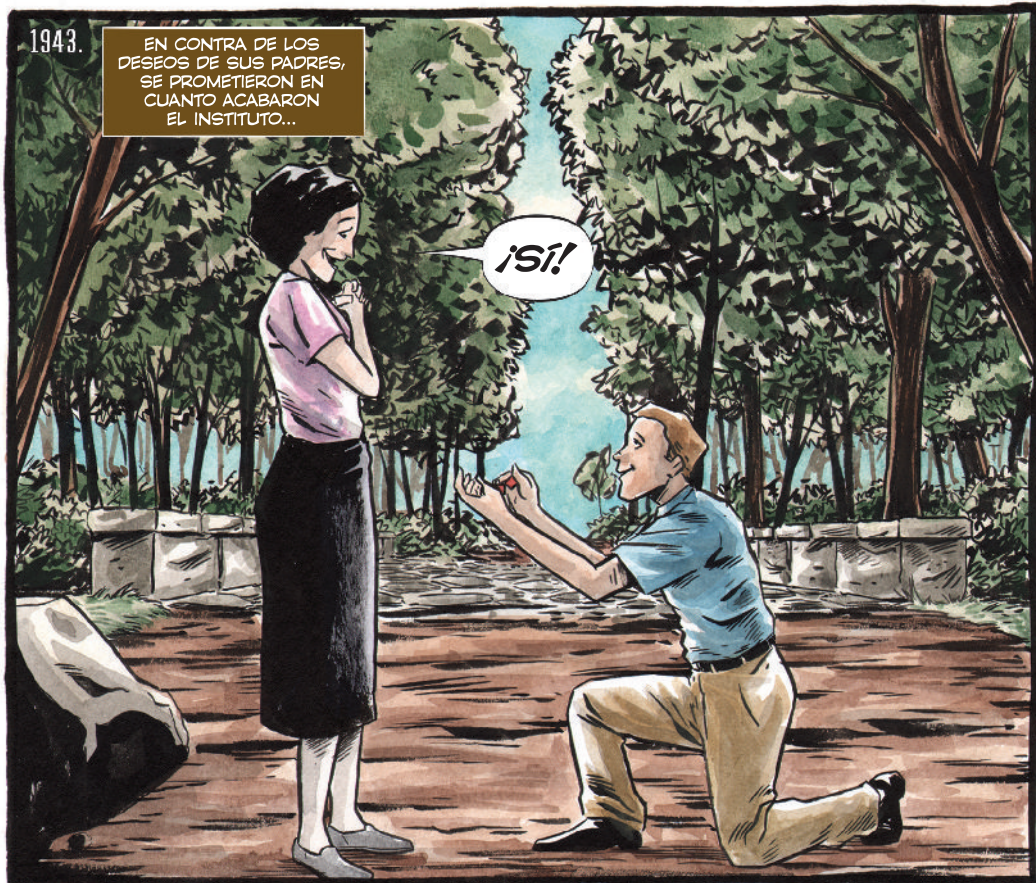
* ITALIANO.





1943.

EN CONTRA DE LOS
DESEOS DE SUS PADRES,
SE PROMETIERON EN
CUANTO ACABARON
EL INSTITUTO...



... JUSTO ANTES DE
QUE ÉL PARTIERA A
LA GUERRA.



COMO LA TENÍA
CONSTANTEMENTE EN EL
PENSAMIENTO, MI ABUELO
ESCRIBIÓ A MI ABUELA
DURANTE TODA LA GUERRA.



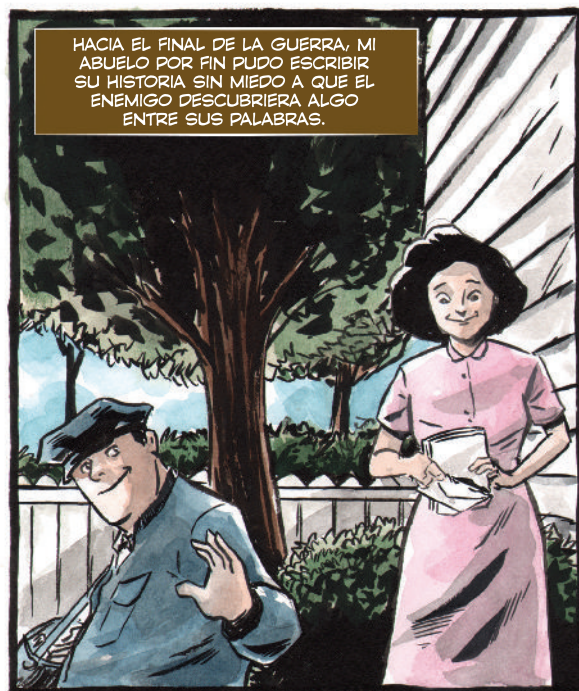
*I'll be seeing you
In all the old familiar places
That this heart of mine embraces
All day and through.*

TE HA
LLEGADO
OTRA.



ELLA AGUARDABA
CON EMOCIÓN
SUS PALABRAS.





HACIA EL FINAL DE LA GUERRA, MI ABUELO POR FIN PUDO ESCRIBIR SU HISTORIA SIN MIEDO A QUE EL ENEMIGO DESCUBRIERA ALGO ENTRE SUS PALABRAS.



MI ABUELA LEYÓ ESA HISTORIA UNA Y OTRA VEZ.

20 de mayo de 1945

Queridísima Jo:

Hola, cariño. De entre todas las cartas que te he escrito en este año y medio, esta va a ser la primera que no esté censurada.*

* LAS PALABRAS HUNDEN BARCOS.

La verdad es que no sé ni por dónde empezar ni qué decir. Ansiaba contarte esto y aquello, pero ahora no sé cómo hacerlo.



Sé qué es lo más importante para ti, cariño, así que empezaré por el principio, e iré poco a poco hasta el final.

GREENOCK, ESCOCIA.

Viajé en el Queen Elizabeth y llegamos a Escocia el 19 de diciembre de 1943, justo en el estuario de Clyde.



¡VENGA, SIERACKI, ¿TE APUNTAS A JUGAR O QUÉ?!

Desde allí viajamos en tren a Lichtfield, en Inglaterra. Allí había un gran campamento de reemplazo...



AUNQUE NO OS LO CREÁIS, ME PARECE QUE VOY A ECHAROS DE MENOS.

... y allí es donde nos separamos los de la panda.

¡CUIDATE MUCHO, LENNY!



¡IDIOTAS, ¿CUÁNTAS VECES TENGO QUE DECIRLOS QUE NO ME LLAMÉIS LENNY?!



¡VENGA, LENNY, NO TE PUTEES JUSTO AHORA QUE NOS ESTAMOS DESPIDIENDO!